



119/0002 RADIO-CHRON



RADIO-CHRON

Eleganter Radiowecker mit MW und UKW.
Wahlweises Wecken durch Summer oder Radio.
Formschönes Gehäuse - einfache Bedienung.
Elektronische Weckuhr ISOVOX.
Hervorragende Tonqualität des Radioteiles.
Uhr und Radio werden durch zwei getrennte
Batterien gespeist. Netzanschluß für Radio-
teil ist möglich.

RADIO-CHRON

Elegant radio alarm clock with 2-wave lengths:
FM and MW.
Selective wakening through buzzer or radio.
Attractive case - easy handling.
Electronic alarm clock ISOVOX.
Excellent tone quality of the radio.
Two separate batteries for the alarm clock
and the radio.
Radio operation from mains possible.

RADIO-CHRON

Élégant réveil-radio avec deux longueurs
d'ondes: FM et ondes moyennes.
Sonnerie au choix par le vibreur du réveil
ou par la radio.
Boîtier élégant, emploi facile.
Réveil électronique ISOVOX.
Radio d'une haute qualité de ton.
Deux piles séparées pour le réveil et la radio.
Branchement de la radio possible sur courant
alternatif du réseau.

RADIO-CHRON

Despertador-radio para onda media y OUC.
Llamada alternativa por zumbrador o radio.
Caja atractiva - manejo sencillo.
Despertador electrónico ISOVOX.
Calidad excelente de recepción.
Pilas separadas para el despertador y para
la radio.
Es posible conectar la radio con la red -
de alumbrado.

RADIO-CHRON

Elegante sveglia-radio con due lunghezze
d'onda: OM e FM.
A scelta è possibile svegliarsi con la normale.
Suoneria di cui è dotato l'orologio o con la
voce della radio.
Mobiletto di forma piacevole - semplicità
d'uso sveglia.
Elettronica ISOVOX.
Radio ad alta fedeltà di riproduzione.
Alimentazione della radio e dell'orologio
per mezzo di due batterie separate.
Possibilità di allacciamento della radio alla
rete di alimentazione.



26 x 26 cm = 10 1/4 x 10 1/4 inches

320/6221

Nußbaum matt, Membran-Gong
Mat wainut, membrane-gong
Noyer mat, gong à membrane
Nogal mate, gong membrana
Noce mat, gong a membrana



35 x 30 cm = 13 1/4 x 11 1/4 inches

320/6222

Nußbaum antik, Membran-Gong
Antique wainut, membrane-gong
Noyer antique, gong à membrane
Nogal antiguo, gong membrana
Noce antico, gong a membrana



25,5 x 25,5 cm = 10 1/8 x 10 1/8 inches

320/3223

Eiche furniert, getriebenes Kupfer-
blatt, Schlag auf Bronzeglocke
Veneered oak, copper dial, strike
on bronze bell
Chêne plaqué cadran en cuivre,
sonnerie sur cloche en bronze
Roble enchapado, esfera de cobre,
sonería sobre campana de bronce
Quercia impialacciata, quadrante
rame, suoneria su campana
